Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 69 (1951)
Heft: 32

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ALBISWERK
ZÜRICH A.G.

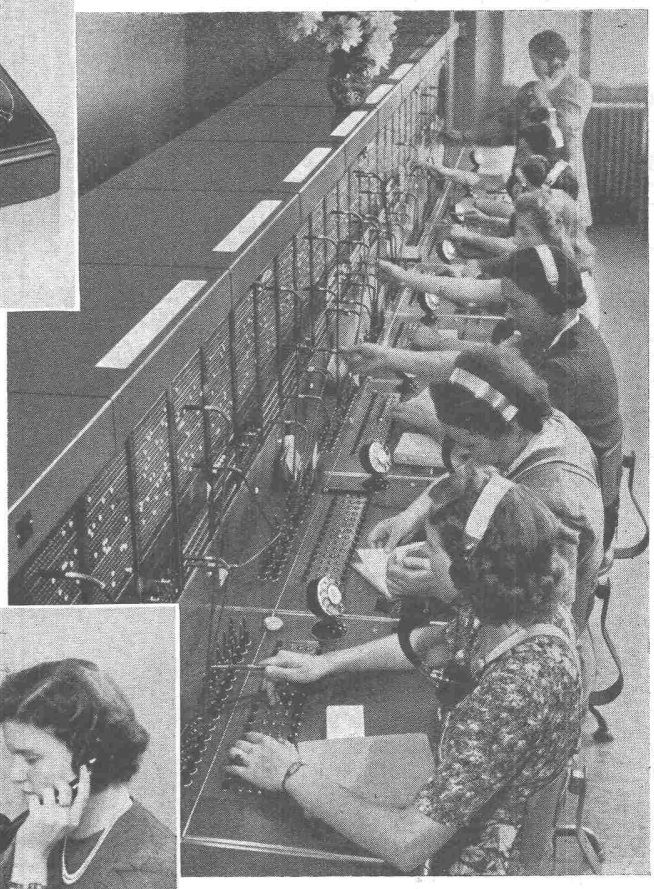
ALBIS-TELEPHON-ANLAGEN

Für jeden Betrieb die zweckmässigste Telephonanlage

Tausende von kleinen und grossen Betrieben der verschiedensten Branchen, haben uns bis heute mit der Planung und Erstellung ihrer Telephonanlagen betraut. Unsere erfahrenen Fachleute lösen auch Ihre Telephonprobleme zweckmässig und rationell unter Berücksichtigung der Eigenart Ihres Betriebes.

Vermittlungsstation für Telephonanlagen mit 5 Amtsleitungen.

Schnurvermittlungsanlage der Telephonzentrale im Bundeshaus Bern.



Neue schnurlose Vermittlungseinrichtung mit Zahlengeber für Telephonanlagen mit 20 Amtsleitungen.

Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Cellarius FAKTOR Lasur

Gefälliger, wetterbeständiger Schutzanstrich für Holzobjekte

Wallisellen (Zch.)
Tel. (051) 93 21 14

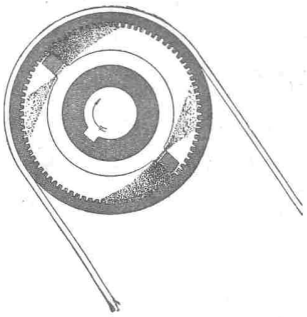
BAUTENSCHUTZ
SIEGFRIED keller CO

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT
E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86



PULVIS-Kupplung

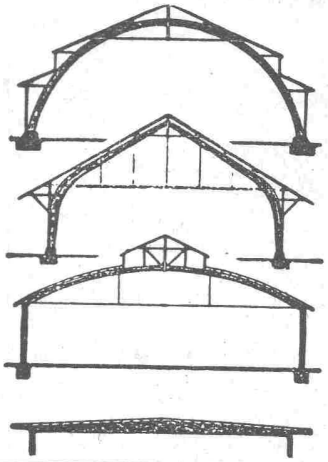
für sanften Anlauf

Arthur Schütz & Co.,
Wien IX/66

Generalvertretung
für die Schweiz:

ERNST ZINK - ST. GALLEN 15

Maschinenfabrik / Telephon 3 81 37 / Unt. Kräzern



B. ZÖLLIG SÖHNE

Holz-Konstruktionen

ARBON

Spezialität:
AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

hb

WALTER J. HELLER & Co.

BAUUNTERNEHMUNG

BERN – SCHLOSSTRASSE 131 – TEL. (031) 51112

BAUBESCHLÄGE
MÖBELBESCHLÄGE
WERKZEUGE
Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der Baumuster-Centrale, Talstrasse 9
F. Bender.
ZÜRICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 34 36 50

Millimeter-
Lichtpaus-und
Paus-
papiere
aerni-leuch. bern
FABRIKATION TECHNISCHER PAPIERE

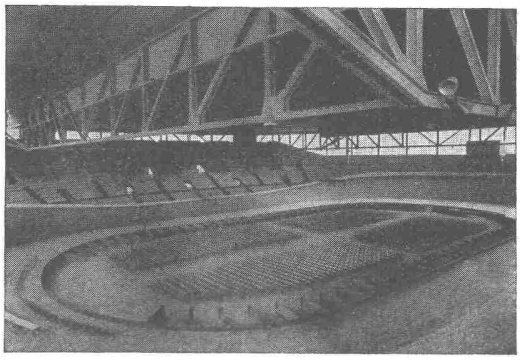
MD
SCHAUFENSTER
Rahmen in Eisen,
Anticorodal oder Bronce
GAUGER
Gauger & Co. A.G. Zürich

TRAVERS
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN
das beste Material für stark beanspruchte Fabrikböden
BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

Fabrik für alle Drahtgeflechte
EMIL HITZ
ZÜRICH 4
Birmensdorferstrasse 55
Telephon (051) 23 65 42
Zweigbetrieb in Basel
Ob. Rebgasse 40
Telephon (061) 4 58 92

FRIGORIT KORK
seit langem bewährt
Korksteinwerke AG
Käpfnach-Horgen

Beton-Christen
W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80
Verlangen Sie Offerten:
800 Katalogartikel und jede gewünschte Spezialausführung in fabrikfertigem Beton



Hallenstadion Zürich-Oerlikon Karl Egender, Arch. BSA, Zürich

BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose SPRAY-LIMPET-ASBEST-
Feuerschutzbeläge
Kondensations-Verhütungsbeläge
Akustik- und Schallschluckbeläge

SPRAY - LIMPET - «ASBEST» - Feuerschutzummantelung der Eisentragkonstruktionen des Hallenstadions — 1860 m² — direkt und fugenlos auf die fertig montierten Konstruktionen aufgespritzt.

Großunternehmen der Chemischen Industrie auf dem Platze Basel sucht initiative, bestqualifizierte

Maschinen-Ingenieure

mit abgeschlossenem Hochschulstudium und Diplom, einigen Jahren praktischer Erfahrung im Apparate- und Maschinenbau, für Projektierung, Konstruktion und Ueberwachung von Fabrikationsanlagen. Thermodynamiker und Fachmann im Chemie-Ingenieurwesen mit Sprachkenntnissen bevorzugt.

Für unser Konstruktionsbureau zu baldigem Eintritt einige tüchtige

Maschinen-Techniker

mit abgeschlossener Technikumsbildung, sowie

Konstrukteure und Zeichner

für Projektierung, Berechnung und Konstruktion von Apparaturen und Betriebseinrichtungen, mit Bureau- und Betriebserfahrung im Maschinen- und Apparatebau.

Bewerbungen mit Curriculum vitae, Zeugnisabschriften, Photo, Referenzen und Gehaltsansprüche an **Chiffre K 7623 Q, Publicitas Basel.**

Gesucht auf Ingenieurbureau in Zürich

Tiefbautechniker

als Mitarbeiter für die Projektierung aussergewöhnlich grosser Tiefbauarbeiten. Junge, initiative Kräfte werden bevorzugt,

Offerten unter Chiffre Z N 7172 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stellen-Ausschreibung

Bei der Bauverwaltung der Einwohnergemeinde Langenthal ist infolge Rücktrittes des bisherigen Inhabers die Stelle eines

Hochbau-Technikers

für Projektarbeiten, Bauleitungen, Baukontrollen und Liegenschaftsverwaltung, zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung, mehrjährige Praxis auf Büro und Bauplatz, Gewandtheit im Verkehr mit Unternehmern und Publikum. Alter nicht über 35 Jahre. Besoldung: Besoldungsklasse 4, Fr. 8 200.— bis 10 200.— nebst Teuerungszulagen (15% der Grundbesoldung), Fr. 300.— Kopfquote und Kinderzulage Fr. 150.—.

Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch.

Dienstantritt 1. Oktober 1951 oder nach Uebereinkunft.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des frühesten Eintrittstermines sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo bis zum 25. August 1951, 18.00 Uhr, zu richten an den Vize-Präsidenten der Baukommission, Hrn. W. Grünig, Architekt, Langenthal.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Langenthal, den 1. August 1951.

Die Baukommission.

Gesucht von Architekturbüro S.I.A. der Ostschweiz für Schulhausneubau, Turnhallen und Sportplatz zuverlässiger und erfahrener

BAUFÜHRER

Handschriftliche Offerten mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und frühestem Eintrittstermin sind zu richten unter Chiffre **P 66 275 G an Publicitas St. Gallen.**

SERVICES INDUSTRIELS DE GENEVE

OFFRE D'EMPLOI

Une inscription publique est ouverte en vue de pourvoir deux postes de

Techniciens-Electriciens

au service de l'électricité

Les candidats doivent remplir les conditions suivantes:

Jouir d'une bonne santé.
Etre âgé de moins de 35 ans.
Etre citoyen suisse; à titre égal, la préférence sera donnée aux citoyens genevois.
Avoir une bonne instruction générale.
Posséder le diplôme de technicien-électricien ou un titre équivalent.
Avoir quelques années de pratique dans l'étude et la construction des réseaux aériens et souterrains, ou des installations électriques intérieures.
Etre capable de diriger du personnel.

La fonction est classée en 5ème catégorie de l'échelle du personnel payé au mois (traitement de frs 5500.— à 6850.—, auquel vient s'ajouter l'allocation de vie chère actuellement fixé à 60 % du traitement de base).

Engagement pour une année à titre d'essai.

Les personnes qui désirent poser leur candidature peuvent obtenir des renseignements complémentaires ainsi que la formule à remplir auprès de la direction du service de l'électricité, rue du Stand 12.

Les offres manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae et d'une photographie doivent être adressées avant le samedi 18 août 1951, dernier délai, au secrétariat général des Services industriels, pont de la Machine.

Genève, le 30 juillet 1951.

Stellenausschreibung

Bei der Aargauischen Baudirektion wird die Stelle eines

Adjunkten

des Kantonalen Wasserbau- und Wasserrechtsamtes zur Bewerbung ausgeschrieben.

Erfordernisse: Bauingenieur mit abgeschlossener Hochschulbildung und praktischer Erfahrung im Wasserbau.

Tätigkeit: Selbständige Bearbeitung aller Wasserbaugeschäfte (Bach- und Flusskorrektionen, Gewässeruntersuchungen usw.).

Besoldung: Einschliesslich der gegenwärtigen Teuerungszulagen: Fr. 13 700.— bis Fr. 16 700.— plus Kinderzulagen.

Anmeldung: Handschriftlich mit Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, militärische Einteilung, Bildungsgang, bisherige praktische Tätigkeit usw.) und Zeugnissen bis zum **26. August 1951** an die Aargauische Baudirektion.

Aarau, den 21. Juli 1951.

Aargauische Baudirektion.

Gesucht auf Architekturbureau in Zürich

Hochbautechniker

wenn möglich mit Interesse für mechanische Installationen. Entwicklungsfähiger Posten.

Offerten unter Chiffre Z M 7172 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bauingenieur evtl. Eisenbetontechniker

guter Statiker und Konstrukteur in Eisenbeton für interessante Industriebaute **per sofort** auf Ingenieurbureau nach Aarau **gesucht.**

Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z A 7180 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf 1. Oktober 1951

selbständiger Konstrukteur

guter Statiker auf Projektierungsbureau für Eisen- und Eisenbetonkonstruktion des Hoch- u. Tiefbaus. Offerten mit gefl. Angaben über Lebenslauf, Zeugnissen und Saläransprüchen unter Chiffre C 4845 T an **Publicitas Thun.**

Waagenfabrik **sucht** tüchtigen, erfahrenen

MASCHINENTECHNIKER

für die Berechnung, Projektierung und zeichnerische Behandlung der Arbeiten auf diesem Gebiete. Beherrschung der franz. Sprache in Wort und Schrift unerlässlich. Bei Eignung interessante Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeit und Pensionsberechtigung.

Bestens ausgewiesene Bewerber wollen ihre handschriftliche Offerte mit Bildungsgang, Photo und Zeugniskopien unter Angabe der Gehaltsansprüche sowie frühesten Eintrittstermin einreichen unt. Chiffre **55510 LL an Publicitas, Zürich 1.**

Stellen-Ausschreibung

Bei der Abteilung Wasserbau und Wasserrecht der Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich ist die Stelle eines

Tiefbauzeichners

mit möglichst baldigem Dienstantritt zu besetzen.

Erfordernis: Abgeschlossene Tiefbauzeichnerlehre. Die Jahresbesoldung gemäß Klasse 2 beträgt Fr. 6 585.— bis Fr. 9 005.—, event. gemäß Klasse 4 Fr. 7 392.— bis Fr. 10 349.— (Teuerungszulagen inbegriffen).

Handschriftliche Anmeldungen unter Beilage von Zeugnisabschriften, eines Lebenslaufes und einer Photo sind bis 25. August 1951 an die Abteilung Wasserbau und Wasserrecht, Walchetor, Zürich 1, einzureichen.

Im Auftrage der Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich:
Abteilung Wasserbau und Wasserrecht
Der Vorsteher.

Kraftwerk in der Ostschweiz **sucht** für sein technisches Büro

Maschinen- evtl. Tiefbau-Zeichner

Wir verlangen: Abgeschlossene Lehre und Praxis in Industrie, Ing.- oder Projektierungsbüro; einwandfreien Charakter, Initiative und gute Umgangsformen.

Wir bieten: Interessante Arbeit (Netzpläne, Statistiken, Konstr.- und Baupläne für Schaltanlagen); bei Eignung sichere und gut bezahlte Dauerstelle.

Ausführliche Bewerbungsschreiben mit Photo, Lebenslauf, Gehaltsansprüchen und Eintrittsmöglichkeit sind bis 15. August zu richten unter Chiffre OFA 7212 St. an **Orell Füßli-Annoncen, St. Gallen.**

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir quelques

INGÉNIEURS
TECHNICIENS
Dessinateurs-constructeurs

pour notre département «Charpentes Métalliques et Chaudronnerie». Faire offres détaillées avec curriculum vitae, photographie, copies de certificats et indication des prétentions de salaire ainsi que de la date d'entrée possible aux

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S. A., Vevey.

Junger, tüchtiger

Bauzeichner / Bauführer

sucht auf 1. Oktober **neuen Wirkungskreis** in Architekturbureau oder Baugeschäft.

Offerten sind zu richten unter Chiffre ZP 7205 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Ingenieurbureau in Zürich

1 Tiefbauzeichner
1 Eisenbetonzeichner

Offerten unter Chiffre Z O 7172 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Große Elektrizitätsgesellschaft sucht für Indonesien

MASCHINENBAU-INGENIEUR

als Leiter ihrer Abteilung für die Projektierung und Ausführung von Dieselzentralen sowie die Betriebsüberwachung derselben. Kenntnis und Erfahrung auf dem Gebiete der Dieselmotoren ist notwendig. Wenn erwünscht dreijähriger Arbeitsvertrag.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Lichtbild sind zu richten an **Electriciteitmaatschappij Aniem, N. V. Keizersgracht 369, Amsterdam C.**

Gesucht für Kraftwerkbau als Stellvertreter des örtlichen Bauleiters

dipl. Bau-Ingenieur

Stollenerfahrung und Beherrschung der französischen Sprache erwünscht. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten unter Chiffre ZN 7201 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stellen-Ausschreibung

In der Gemeinde Zollikon ist die Stelle eines

Tiefbautechnikers

für allgemeine Tiefbauarbeiten zu besetzen.

Handschriftliche Offerten mit Gehaltsansprüchen, Referenzen und Angabe bisheriger praktischer Tätigkeit sind zu richten an das **Bauamt Zollikon.**

Architekturbureau oder Bauunternehmen

Ich bin 50 Jahre alt, durch Sport jugendlich, Schweizer, seit 20 Jahren Kaufmann (diplomiert). Vorher einige Jahre in Architekturbureau als Bauzeichner und Entwerfer tätig. Initiativ, organisationsfähig, Kunstsinn, in der Lage kaufmännisch, technisch und künstlerisch Positives zu leisten. Ich wünsche mich auf die Baubranche umzustellen und **suche** geeignete **Betätigung.**

Offerten vermittelt Mosse-Annoncen A G., Limmatquai 94, Zürich, unter Chiffre Z P 7238.

Junger dipl. Architekt

mit Wettbewerbserfolgen, versiert in Projektierungsarbeiten, **sucht neuen Wirkungskreis.**

Offerten unter Chiffre **B 52 043 G an Publicitas St. Gallen.**

Architekten! Bauunternehmer!

Neugegründetes Ingenieurbureau in Zürich übernimmt noch Aufträge.

Chiffre Z V 1345 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, oder Telephon 26 45 75.

Dipl. Kultur-Ingenieur

mit 2jähriger Praxis in Vermessung und in allg. Tiefbau **sucht Stelle** in Ing.-Bureau, Bauunternehmung oder in kulturtechnisches Unternehmen, auf ca. Anfang Oktober.

Offerten unter Chiffre F 4856 T an **Publicitas Thun.**

Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber der schweiz. Patente

255 897 Strassenwalze
234 738 Fenster mit Doppelverglasung
250 592 Armature pour béton précontraint

wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten zwecks Verkaufs der Patente bzw. Abgabe der Lizenz.

Interessenten wollen sich um nähere Auskunft wenden an

E. Blum & Co. Patentanwälte
Bahnhofstr. 31 **ZÜRICH** Orell-Füssli-Hof

Tiefbau- und Eisenbeton-Techniker

mit Büro- und Bauplatz-Erfahrung auf Tief- und Hochbauten (Kraftwerk-, Industriebauten, Kläranlagen) **sucht neuen, selbständigen Posten** in Bau-Unternehmung oder Ingenieurbüro. Zuschriften bitte unter Chiffre Z M 1370 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

ARCHITEKT ETH

wünscht als Partner in bestehendes Architekturbureau einzutreten. Bern oder Außengemeinden. Offerten unter Chiffre ZM 7197 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Leistungsfähige Firma ist in der Lage, **sofort**

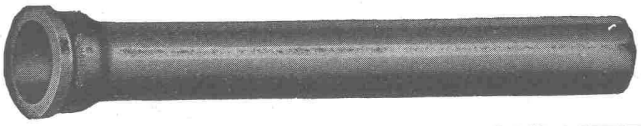
Glaser- und Schreinerarbeiten

mit kurzen Lieferfristen und günstigen Preisen zu übernehmen. — Auskunft unter Chiffre **OFA 6004 R** an **Orell Füssli-Annoncen, Aarau.**

Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren

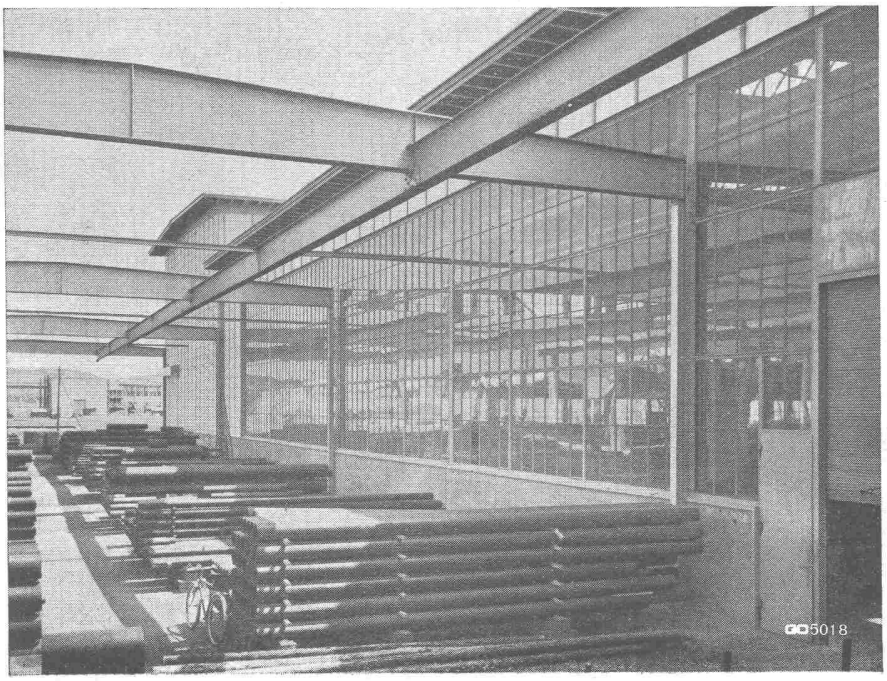
Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und höhern Betriebsdruck

KÄGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**

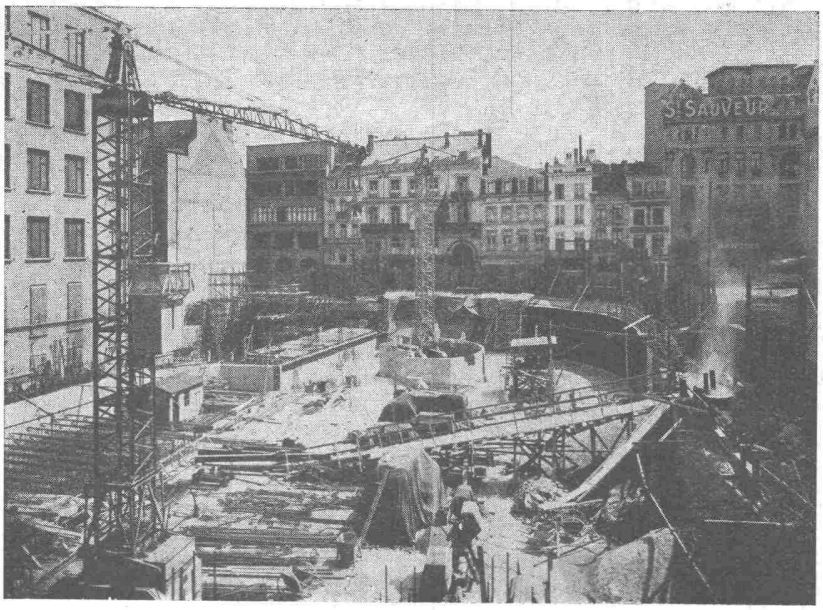


GEILINGER & CO WINTERTHUR

EISENBAUWERKSTÄTTEN

GC

Stahlfenster für Maschinenhalle



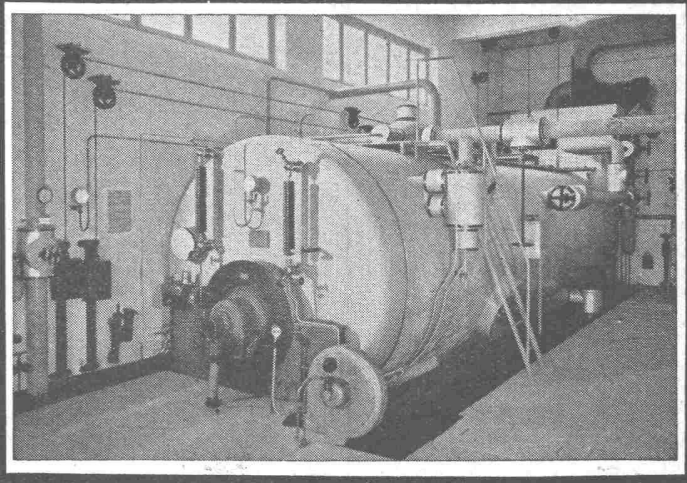
Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, Bruxelles — A. Chambon, Architecte — L. M. Chapeaux, Ingénieur — S. A. Entreprises Louis de Waele — Grundwasserisolierung ca. 5000 m²

Die Ausführungs-Abteilung erstellt Ihnen mit Garantie:

Brücken- und Tunnel-Isolierungen
Grundwasser-Isolierungen
Terrassenbeläge
Kiesklebedächer
Gussasphaltbeläge

ASPHALT-EMULSION A.-G., ZÜRICH

Telephon (051) 25 88 66 Postfach Zürich 23 Löwenstrasse 11



Industriebedarf
•
Isolierungen
Kälte Wärme Schall
•
Filterhilfsmittel

Schneider & Co.

INDUSTRIE-BEDARF FOURNITURES POUR USINES S G W

Winterthur

Druck JEAN FREY A.-G., ZÜRICH — Imprimé JEAN FREY S. A., ZURICH